

CORRIGENDUM 1

Replace Subclause 7.5 with the following:

7.5 Determination of the specific total loss

The specific total loss can be calculated from the measured parallel resistance as follows:

$$P_s = \frac{(1,111|\overline{U_2}|)^2}{m} \left(\frac{1}{R_p} - \left(\frac{1}{R_p^2} + \frac{1}{\omega^2 L_p^2} \right) R_w \right) \quad 14)$$

where

P_s is the specific total loss of the test specimen, in watts per kilogram;

$|\overline{U_2}|$ is the average rectified value of the secondary voltage, in volts;

m is the mass of the test specimen, in kilograms;

R_p is the measured parallel resistance, in ohms;

R_w is the resistance of the primary winding, in ohms (see also Annex A);

L_p is the measured parallel inductance, in henrys;

ω is the angular frequency, in radians per second.

Remplacer le Paragraphe 7.5 avec ce qui suit:

7.5 Détermination de la perte totale spécifique

La perte totale spécifique peut être calculée à partir de la résistance en parallèle mesurée comme suit:

$$P_s = \frac{(1,111|\overline{U_2}|)^2}{m} \left(\frac{1}{R_p} - \left(\frac{1}{R_p^2} + \frac{1}{\omega^2 L_p^2} \right) R_w \right) \quad 14)$$

où

P_s est la perte totale spécifique de l'éprouvette, en watts par kilogramme;

$|\overline{U_2}|$ est la valeur moyenne redressée de la tension secondaire, en volts;

m est la masse de l'éprouvette, en kilogrammes;

R_p est la résistance en parallèle mesurée, en ohms;

R_w est la résistance de l'enroulement primaire, en ohms (voir aussi Annexe A);

L_p est l'inductance en parallèle mesurée, en henrys;

ω est la fréquence angulaire, en radians par seconde.